

# NOTRE COMBAT

NUMÉRO 7

JOURNAL DE FRONT DE LA XV<sup>ème</sup> BRIGADE INTERNATIONALE

15 MARS 1937

## Echec de Franco dans le sud et sur tout le front

## Allocution du Général Miaja

Nous pouvons dire que les opérations militaires sont entrées dans une nouvelle phase, malgré les rotomontades de Franco, malgré les tracts lancés par les volontaires des Brigades Internationales, annonçant que la lutte est simple, les mercenaires ne sont pas passés, mais au contraire, ils ont reculé sur tout le front.

C'est ainsi que les trois grandes batailles du Jarama se sont terminées nettement à l'avantage des républicains.

Dans le secteur Sud du Tage, les républicains ont forcé l'entrée de Tolède. Tout un quartier de la ville "Les Cigarriles" est entre nos mains.

A l'Ouest de Madrid, l'armée républicaine continue à repousser les factieux et leur infligeant de lourdes pertes.

Au Nord de l'Espagne, le fait vaillant et la grande offensive d'Oviedo, préparée minutieusement, qui a permis la conquête de la ville maison par maison.

Dans le Sud de Grenade, nos attaques ont permis la reprise de huit villages, représentant une victoire de 50 kms. carrés. Dans les secteurs bordant la mer, l'offensive républicaine a été couronnée de succès.

Tous ces succès sont dus au Commandement Unique enfin réalisé, aux progrès considérables réalisés dans l'organisation de l'armée populaire. Ils reflètent l'héroïsme et l'abnégation du vaillant peuple d'Espagne et de nos Brigades Internationales, mais il ne faudrait pas se laisser aller à un optimisme trop grand. La victoire définitive sera acquise que par les efforts acharnés et continus dans tous les domaines. Une des conditions premières est la collaboration de plus en plus étroite des Brigades avec l'armée républicaine d'Espagne. Sur le plan moral il faut vaincre absolument contre les désagréateurs conscients et inconscients qui veulent miner le moral de nos vaillants combattants. Il faut renforcer la discipline à tous les échelons. Les yeux des ennemis nous guettent, leurs oreilles nous écoutent, prudence et audace, telle doit être notre devise à tout, et malgré la politique criminelle dite "non-intervention", la solidarité des prolétaires de

tous les pays, représentés d'une manière si vivante dans nos Brigades Internationales, saura opposer une barrière infranchissable au fascisme international, et assurer la victoire éclatante de tous les prolétaires qui luttent pour le pain, la paix et la liberté, pour une vie meilleure et pour la sécurité de leurs femmes et de leurs enfants.

Unis nous avons réalisé victorieusement le mot d'ordre populaire "No pasaran".

Ils ne sont pas passés.

Unis plus étroitement encore nous passons au mot d'ordre "Toujours en avant", pour bouter les hordes fascistes de l'Espagne et du monde, et pour arrêter la guerre.

A. DURBECQ

Commissaire politique de Brigade.

"Combattants et madrilènes: Aujourd'hui je vous adresse la parole par radio pour démentir une autre farce des factieux. Ceux-ci ont dit par leurs postes de transmissions qu'à cause des succès subis dans les combats sur les fronts de Madrid, le général Miaja a dit qu'il ne pourra pas opposer de résistance lorsque les troupes du "général Franco" se décideront à donner l'attaque définitive. Comme vous voyez les défaites sont pour eux, puisqu'ils sont en train d'accumuler depuis quatre mois des éléments de tous genres et ils ne sont pas arrivés à entrer dans Madrid. Si au moment où nous manquions de tout ils ne sont pas entrés, que va-t-il leur arriver maintenant? Devant votre héroïsme et votre désir de vaincre, Madrid sera entendez-le bien, le tombeau du fascisme. Ils ont cuyogi la cinquième offensive; mais pour cela (selon les onouvelles des quatre prisonniers italiens pris hier), ils ont eu



Le Commandant et les lieutenants, avec les soldats de la même nationalité qui tombèrent au pouvoir des troupes loyales dans le secteur de Guadalajara.

Ayuntamiento de Madrid



besoin de faire appel à ceux qui attaquent impitoyablement les abyssins. premièrement ils ont amené des maures et légionnaires, a qui vous fîtes mordre la poussière par votre bravoure. Après vinrent les allemands, appelés "maur blonds", et aujourd'hui il font appel aux esclaves de Mussolini, qui, au nombre de deux divisions, veulent goûter notre courage. A ceux-là nous leur feront la même chose qu'aux premiers. Ici, vous m'avez toujours vu à mon poste, prêt à donner ma vie pour la défense de Madrid, et en même temps disposé à leur donner une leçon qu'ils n'oublieront jamais. Courage, donc, madrilènes, combattants et arrière-garde, car avec l'énergie qui vous anime j'ai l'entière conviction que nous vaincrons!

## Nouvelles militaires

### La reconquête d'Oviedo

**LES REBELLES FONT DES EFFORTS INFRUCTUEUX ET DÉSESPÉRÉS POUR ROMPRE LE CERCLE DE FER DANS LEQUEL ON LES A ENFERMÉS**

L'ennemi traqué qui se trouve dans Oviedo, a tenté hier une action désespérée dans le Fresno. Des troupes du Maroc et deux compagnies de la Légion Etrangère se sont lancées à l'attaque. Nos forces ont contre-attaqué, repoussant l'ennemi, elle ont ramassé 50 caravres, plusieurs fusils, un fusil-mitrailleur et un prisonnier de la Légion Etrangère.

L'attaque ennemie avait été précédée par une grande préparation d'artillerie. Celle-ci a bombardé avec un grand succès les contractions ennemies du Naranco.

**Front du Centre.**—L'Escorial, dans la nuit du 7, il y eut une fusillade entre les forces factieuses, on a pu le constater facilement de nos positions.

Dans le secteur de Guadalajara l'ennemi a attaqué avec ostentation de troupes italiennes et matériel de même provenance.

Nos troupes combattent et opposent une grande résistance.

Plusieurs évadés du camp rebelle. Se sont présentés dans nos rangs.

### ARRESTATIONS DANS LA "CINQUIÈME COLONNE"

La Direction Générale de la Sûreté annonça qu'à Guernica 30 personnes avaient été arrêtées pour être contre le régime. Le Directeur de la Sûreté a dit qu'il prendrait les mesures nécessaires pour exterminer la "Cinquième Colonne".

## Une pensée aux braves infirmiers

Combien parmi les camarades du front envient le sort de nos camarades infirmiers, brancardiers, et chauffeurs, d'ambulance, combien se figurent qu'ils sont tous des privilégiés. Erreur grande et profonde; l'histoire de cette guerre antifasciste nous prouve tout le contraire. Il faut camarades voir dans toute sa grandeur le dévouement de ces braves continuellement exposés à la mitraille. Il faut vous rendre à quels dangers parfois ils s'exposent pour sauver la vie d'un camarade, et ils le font avec une abnégation sans borne. Il serait trop long de faire le récit des nombreux faits qui se sont déroulés au cours de cette dernière journée.

Le nombre des morts et des blessés, les traces de mitraille dans les ambulances. Vous savez comme le danger est grand et auquel nous sommes perpétuellement exposés, et surtout ajoutons à cela la cruauté avec laquelle ces hordes de barbares qui s'acharnent contre nos services de secours et vous comprendrez qu'il est de notre devoir de les admirer et de les aider dans leur lourde tâche.

### GODDVIENT

Responsable des Ambulances du Front.

## Petits conseils médicaux

1er Pour la moindre blessure ou égratignure, consultez le médecin ou l'infirmier de Bataillon car l'infection est très probable.

2ème Ne donnez jamais de l'eau ou autre liquide à un blessé au ventre.

3ème Si un blessé des membres saigne très abondamment, alors faites lui un garos c'est-à-dire serrez le membre à 3 ou 4 travers de doigt au dessus de la blessure avec un mouchoir, une bretelle, une ceinture ou une corde.

4ème Un blessé qui a perdu beaucoup de sang doit avoir la tête basse, c'est-à-dire sans aucun oreiller.

5ème Un garos de doit pas être conservé plus de 6 à 7 heures.

6ème Conservez votre pansement individuel, si nous n'en avez pas demandez le au service sanitaire.

7ème Si vous avez des parasites, demandez une désinfection à votre médecin.

D. S. GROZEFF,

Docteur du 15 Bataillon lieutenant.



Ceux que nous défendons...

## Nos saluts révolutionnaires à tous les camarades brancardiers et infirmiers des bataillons de la XV<sup>e</sup> Brigade

Camarades!

Sous le feu sauvage, parmi les crépitantes, vous allez vers les camarades blessés dans la ligne de combat. Sans peur, avec bravoure et rage, vous restiez à votre poste révolutionnaire. Avec promptitude et esprit sain de camaraderie, vous aidés les camarades. Vous avez des victimes, mais vous avez servi l'idée, vous avez donné l'aide à tous les camarades blessés. Vous la gloire de notre service sanitaire.

Vous étiez toujours avec vos camarades au champs du combat, vous avez jamais abandonnés! Vous êtes la base de notre organisation sanitaire. **VOUS ÊTES NOTRE AVANT-GARDE SANITAIRE AU CHAMP DE BATAILLE!**

Camarades! Restez toujours braves et courageux! Votre énergie, discipline et votre travail permanent excellent a sauvé les camarades. Les camarades dans les lignes sont en sûreté avec vous et ce renforce l'esprit du combat dans la bataille contre le fascisme. Votre service donne beaucoup de force à nos révolutionnaires internationales!

**SALUT!**

Pour les camarades du service sanitaire XV<sup>e</sup> Brigade

DR. MINKOW



## The Battalion gets cleaned-up of cowards

Our Battalion has now finished its period at the Front. We have been in the line for two days in the line and four days of rest at Morata. The period in the Line has been a great testing time for all. We have gone through experiences which would have tried even veterans in war. Right from the moment we arrived in the Line we were heavily engaged with the enemy. We suffered heavy losses in killed and wounded. In the long period in the Line we were in most of us feeling exhausted and many suffered from nervous strain. In these circumstances it is not surprising that there should be a good deal of gumbling in our ranks and that some of the weaker elements should fail to stand the test.

During the days we have been in Morata we have all had an opportunity of going over our experiences. And, whilst it is clear that we have in our ranks a number of comrades who are less concerned about the fight against Fascism than about themselves we have found that the great majority of the Battalion are still strong, enthusiastic anti-fascist fighters.

The Battalion meeting which was held last night after we arrived in Morata was an inspiration. It was also a demonstration to the grumblers that their

attitude was decisively condemned by the vast majority of their comrades.

By the time the Song came at the end these grumblers had been reduced to silence.

The meeting with Comrade Pollitt had a further good effect. What Harry told us of the development of the Unity Campaign and the Spanish Campaign in Britain acted like a tonic on most of us.

Of course, we still have the grumblers with us. Or rather, some of them have now attempted to desert.

We are confident the vast majority of the Battalion have absolutely no sympathy with such shameful elements and that the Sentence passed on the deserters already caught is generally welcomed and considered fully justified.

The expulsion of such people from our ranks and the placing of them in the disciplinary section of the Labour Battalion for work in the front line can do nothing but good to our Battalion.

We are now back in the Line. While we are there we will again demonstrate that the comrades of the British Battalion are among the finest and best of the anti-fascist forces fighting in Spain and that we have in our ranks many of the best representatives of the British working-class.

G. S. AITKIN

## Single command

Those who challenge the military or political authority of Company, Battalion or Brigade Commanders are self-evidently cowards who are no less guilty than the deserters who have been sentenced to hard labor in the Labor Battalion at a court-martial.

The challenge manifested itself in the formation of committees which make demands on the Brigade as if they were making demands against the Capitalist class, in a form of disruption that tends to demoralize the ranks of the honest fighters who volunteered and have a stake in the workingclass at home in defeating fascism at all costs. We have learned by bitter experience that when committees dominate and endless discussions follow there the gates are thrown open for the fascists to enter.

The disruptive elements hide within such committees.

In the American Battalion such a committee flared up recently and for a short time demoralized the Battalion until finally order and discipline was reestablished. But these traitorous elements are waiting for still further opportunities. There was no punishment meted out, but if these disruptive elements try to do their nefarious work again, severe measures will have to be taken against them. The Comrades who have pledged themselves to fight against the fascist hordes, will be ever vigilant, not to fall a prey to these disruptive elements, but to isolate them and hand them over as traitors to the Judicial Commission of the Brigade. Our slogan must be, no traitors in our midst; absolute discipline; one unified, single command. We will then be on the road toward victory against fascism.

STEMBER

## Soir d'attaque fasciste vu du parc-auto

La journée s'est écoulée sous un ciel gris, de rares coups de fusils se sont fait entendre dans le lointain, la nuit venue semble encore accentuer le silence qui régnait vers la fin de l'après-midi. Au parc-auto dans la guirlande du Commandant les responsables se sont rassemblés et tirent les conclusions du travail effectué; prennent les décisions nécessaires à la bonne marche de notre service pour le lendemain, puis la détente arrive chacun raconte son histoire les bons mots fusent et tout à coup les visages reprennent leur gravité d'expression une canonnade intense que répercute l'écho de la vallée va grandissant un court moment, après c'est le crépitement des mitrailleuses et des fusils qui sont d'accompagnement à cet orchestre infernal.

Pas de doute, nos bataillons attaquent ou sont attaqués, chacun de nous fait silence, puis notre chef Dugué donne des ordres. Partez immédiatement réveillés les chauffeurs, tous debout faites tourner les moteurs des voitures, qu'à la moindre demande de l'Etat-Major nos camions de munitions, ou les camions vides soient prêts à partir au front. En cinq minutes tout est exécuté chacun à son poste attend confiants, en vain car là-haut ils ne se laissent pas surprendre nos courageux camarades et les stocks sont importants si bien qu'après deux heures de combat les hordes fascistes sont rejetés sur leur base de départ en laissant des morts ou blessés sur le terrain. Nous attendons encore un peu puis le silence se prolongeant l'état d'alerta prend fin. Ceux qui ne sont pas de garde vont reprendre le sommeil leur rêve interrompu. Mais je gage que cette fois le songe est standardisé et que tous mes camarades pensent comme moi, que ce petit épisode de la lutte contre le fascisme international est un point marqué pour nous et une étape sur la route qui mène vers la construction d'une humanité plus juste.

FRANÇOIS COTTEREAU

Secrétaire du Service-Transport  
XV<sup>e</sup> Brigade.

Faire des articles pour le journal: c'est travailler à conserver bien haut le moral des camarades; c'est travailler à vaincre le fascisme



## Comrade Springhall wounded

All comrades in the English Battalion will be sorry to learn that comrade Springhall has been wounded. Fortunately, the wound is not very serious. Comrade Springhall was in the front line trenches with our American Comrades when a bullet passed right through his face sideways behind the nose.

Though wounded Comrade Springhall (or "Springy" as he is known to all his comrades) attended to some immediate questions before leaving for the dressing station and hospital.

Comrade Springhall was a Political Commissar in the Brigade and his absence will be felt by all. He will be missed, particularly, by our younger comrades because he was especially attentive to their needs and difficulties.

Comrade Springhall's political experience him for the heavy responsibilities placed upon him at the Front.

Many years in the leadership of the Young Communist League; leader of the Communist Party in London; member of the Central Committee of the Communist Party in Britain—such in brief is the history of Comrade Springhall. Under his leadership the Communist Party in London has made enormous advances in membership and influence. Outstanding in the mass work of Comrade Springhall has been his leadership of the Anti-Fascist struggle in London. Prominent in this respect was the famous Sept. 9th counter-demonstration against Mosley in Hyde Park two years ago when half a million workers demonstrated against Mosley. More recent and more effective was the mass demonstration of East End Anti-Fascist workers which was strong enough to prevent Mosley's provocative march into the East End of London. Under the Slogan of: "Mosley shall not pass!" the East End workers routed Mosley and his Blackshitted thugs and they were compelled to call off their demonstration.

From the commencement of the Fascist rebellion in Spain "Springy" worked unceasingly to rally the London workers in defense of Spanish democra-

cy, urging the passing of resolutions and demonstrations of protest against the pro-fascist policy of the National Government; organising the raising of money, food, clothing and more to aid the struggle. Having accomplished this "Springy" placed himself at the head of the London Anti-fascist fighters and came to Spain to personally participate in the struggle.

We all wish him a speedy recovery and return to the struggle until the inevitable victory over the forces of fascist reaction shall be achieved.

WILLIAMS

## NOS INFORMATIONS

### LES FABRIQUANTS CLANDESTINS D'EXPLOSIFS

Une femme de nationalité étrangère a été arrêtée à Barcelone, l'on a des preuves de ses agissements douteux avec deux individus arrêtés quelques jours avant chez lesquels on trouva du matériel pour la fabrication d'explosifs. Elle a été mise à la disposition des Tribunaux Populaires.

### LE "MAR CANTABRICO" A ÉTÉ COULÉ PAR LE "CANARIAS"

On a reçu un message du contre-torpilleur anglais "Echo", qui dit avoir été en communication avec le croiseur rebelle "Canarias", dans ce message il lui indique que le vapeur espagnol, "Mar Cantabrico" a sombré après avoir été canonisé, les marins d'équipage ont été recueillis à bord du "Canarias".

### LE "MALGACHE" RETENU EST FOUILLE A CEUTA

TANGER.—Le vapeur français "Malgache", fut arrêté il y a quelques jours en traversant le détroit de Gibraltar par un bateau pêcheur fasciste armé, et, sous le menace d'être coulé il fut obligé d'entrer dans le port de Ceuta, il a pu continuer son voyage après avoir été fouillé dans le dit port.

## Le coin de l'humour

### Mussolini au cinéma à Turin

Un jour Mussolini assiste inconnu une soirée de cinéma de la dite avant la représentation on présente un portrait du Duce, tout le monde se lève et salue à la romaine. Son voisin le plus proche le second lui dit à deux ou trois reprises.

—Monsieur, levez-vous.

Ne le voyant pas se lever et ne devant pas de réponse, le voisin lui dit :

—Mais monsieur, levez-vous, vous pensez comme vous, mais on se lève même. Tête de Mussolini.

### Entrevue entre Hitler, Mussolini et Blum.

Au cours d'une entrevue entre les trois derniers, Hitler prend la parole.

—J'ai fait un rêve merveilleux, des casques d'acier défilaient sous l'Arc de Triomphe. Mussolini répond.

—Moi dit-il, j'ai fait un rêve technique, mes chemises noires défilaient également sous l'Arc de Triomphe.

—Et moi dit Leon Blum, j'en ai encore un plus beau, mes troupes défilaient également sous l'Arc de Triomphe... dans les casques d'acier et torchaient le ciel... avec les chemises noires.

